

## CONVENZIONE

TRA

L'Università Telematica "Giustino Fortunato" con sede in Benevento, Viale Delcogliano 12, C.F.92040460625, di seguito denominata "UNIVERSITA'", rappresentata dal Presidente del Consiglio di Amministrazione Dott. Giovanni Felino Locatelli nato a Desio (MI) il 31 ottobre 1938 autorizzato alla sottoscrizione, giusta delibera del Consiglio di Amministrazione del 28 giugno 2012.

E

L'Associazione delle Piccole Imprese dell'Irpinia, aderente a CONFAPI Campania, con sede in Avellino, Via Dalmazia, 43, di seguito denominata API IRPINIA, legalmente rappresentata dal Sig. Giuseppe Colucci,

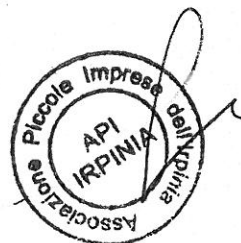
### Premesso che

l'API IRPINIA per statuto:

- tutela e difende gli interessi morali, sindacali e comunque sorgenti dall'esercizio dell'attività svolta dalle aziende di categoria rappresentate in tutti i settori produttivi, manifatturieri e dei servizi.
- promuove contratti collettivi di lavoro a livello provinciale per i settori specifici, accordi integrativi con le oo.ss. provinciali per la regolamentazione dei rapporti di lavoro.
- istituisce servizi di consulenza ed assistenza, con convenzioni stipulate con professionisti e tecnici nei vari settori di competenza (conciario, chimico, metalmeccanico, tessile, etc.)
- effettua studio e ricerca sulle problematiche inerenti le piccole imprese per la realizzazione di provvidenze idonee a favorire la loro crescita, anche in coordinazione con la struttura regionale confapi campania.

- l'UNIVERSITA' svolge attività didattica e di formazione, utilizzando innovative metodologie e tecnologie e-learning;

- i titoli di studio rilasciati dall'Università, ai sensi dell'art. 3 del D.M. n. 270/2004, sono validi a tutti gli effetti di legge;



Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dall'UNIVERSITA' in veste di responsabile didattico-organizzativo e da un responsabile della struttura ospitante, indicato dall'API IRPINIA.

Per ciascun tirocinante inserito nella struttura aziendale ospitante, in base alla presente Convenzione, deve essere predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo del tirocinante;
- i nominativi del tutor e del responsabile della struttura ospitante;
- obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso l'Azienda;
- le strutture aziendali (sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio; gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

### Articolo 7

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo il tirocinante è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
- mantenere la necessaria riservatezza, nel rispetto della normativa vigente in materia, per quanto attiene a dati, informazioni o conoscenze in merito ai procedimenti collegati ai processi dell'Api Irpinia, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
- attenersi alle indicazioni fornite dal tutor universitario e dal responsabile della struttura ospitante.

La partecipazione del tirocinante ad attività istituzionali fuori sede è consentita previa comunicazione al tutore universitario e all'UNIVERSITA' al fine della tutela assicurativa di cui al successivo art. 9.

Sono consentite, per giustificati motivi, una o più interruzioni temporanee del tirocinio, previo accordo tra il tirocinante e la struttura ospitante con il consenso dell'UNIVERSITA'.

E' consentita, inoltre, l'interruzione anticipata definitiva del tirocinio per giustificati motivi, d'iniziativa del tirocinante oppure dell'Azienda ospitante. Dell'interruzione anticipata dovrà essere data, da parte della struttura ospitante, tempestiva comunicazione scritta all'UNIVERSITA'.

Tutte le eventuali proroghe del tirocinio sono ammesse, previo accordo tra le parti.

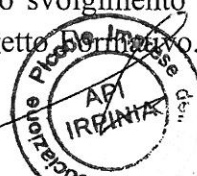
### Articolo 8

L'Azienda ospitante dovrà favorire l'esperienza del tirocinante nell'ambiente di lavoro mediante le conoscenze dirette delle tecnologie e dell'organizzazione attraverso la visualizzazione dei processi produttivi e delle fasi di lavoro, nonché rilasciare a richiesta dell'interessato una dichiarazione in relazione alle conoscenze e/o competenze acquisite dal tirocinante.

L'Azienda ospitante si impegna a garantire le condizioni di sicurezza e di igiene nel rispetto della vigente normativa in materia di sicurezza, sollevando da qualsiasi onere l'UNIVERSITA'.

### Articolo 9

L'UNIVERSITA' provvede alla copertura assicurativa per i tirocinanti contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile per eventuali danni subiti da persone e/o cose per cause imputabili ai medesimi tirocinanti nello svolgimento della propria attività. La polizza assicurativa i cui estremi sono indicati nel Progetto formativo. In caso di incidente durante



Lo svolgimento del tirocinio, l'Impresa ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, all'UNIVERSITA' ed agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero di polizza sottoscritta dall'UNIVERSITA').

L'UNIVERSITA' si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture Provinciali del Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale competenti per territorio in materia di ispezione, copia della Convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento.

#### Articolo 10

L'API IRPINIA si impegna a promuovere e pubblicizzare presso i propri Associati, in qualsiasi forma, la presente Convenzione e le relative attività didattiche e formative attivate dall'UNIVERSITA', presso i propri uffici e nella propria sede, anche solo per via telematica.

#### Articolo 11

La presente convenzione, che non comporta per le Parti alcun onere diverso da quelli sopra citati, avrà durata biennale, a decorrere dalla data di sottoscrizione, con possibilità di rinnovo tacito di anno in anno, salvo disdetta prodotta da una delle Parti entro tre mesi da ogni scadenza annuale.

#### Articolo 12

Le Parti si impegnano al rigoroso rispetto della vigente normativa in materia di trattamento dei dati personali.

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire, che i dati personali comunque raccolti in conseguenza e nel corso dell'esecuzione della presente Convenzione, vengano trattati esclusivamente per le finalità della Convenzione mediante consultazione, elaborazione manuale e/o automatizzata. Inoltre, per i fini statistici, i suddetti dati, trattati esclusivamente in forma anonima, potranno essere comunicati a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali della parte contrattuale a cui si riferiscono.

Le parti agiscono in qualità di titolari autonomi del trattamento di dati personali relativi alle rispettive attività ai sensi e per gli effetti della stessa normativa.

Ciascuna Parte si assume ogni e qualsiasi responsabilità derivante da violazioni delle disposizioni contenute nella Normativa sulla Privacy e nel presente articolo, ancorché compiute dai responsabili, dagli incaricati, dai suoi dipendenti o dai suoi collaboratori in genere di cui la stessa si avvalga nell'esecuzione dell'Accordo.

Benevento, 28 giugno 2012

Per l'Università Telematica

"Giuseppe Fortunato"  
Presidente del  
Consiglio di Amministrazione  
Dr. Giovanni Locatelli



Per l'API IRPINIA

Associazioni e Piccole Imprese  
API IRPINIA

